

Universidade Católica de Pelotas

Universidade Federal de Pelotas

## **PROJETO CAPS PELOTAS**

# **Manual de Instruções**

## **QUESTIONÁRIO DO USUÁRIO**

TC2

## ORIENTAÇÕES GERAIS

O manual de instruções serve para esclarecer suas dúvidas. **DEVE ESTAR SEMPRE COM VOCÊ.** Erros no preenchimento do questionário poderão indicar que você não consultou o manual. **RELEIA O MANUAL PERIODICAMENTE.** Evite confiar excessivamente na própria memória.

### **LEVE COM VOCÊ SEMPRE:**

- ◆ Crachá com a carteira de identidade;
  - ◆ Carta de apresentação;
  - ◆ Manual de instruções;
  - ◆ Questionários;
  - ◆ Termos de consentimento;
  - ◆ Lápis, borracha, apontador, almofada de carimbo.
- 
- Procure apresentar-se de uma forma simples, limpa e sem exageros. Tenha bom senso no vestir. Se usar óculos escuros, retire-os ao abordar um domicílio. Não masque chicletes, nem coma ou beba algum alimento durante a entrevista. **Nem pense em fumar quando estiver fazendo contato ou entrevistando qualquer morador.**
  - Porte sempre o seu crachá de identificação. Se necessário mostre sua carta de apresentação, ou ainda forneça o número do telefone do Mestrado (2128-8404) para que a pessoa possa ligar e confirmar suas informações.
  - **Nunca esquecer:** seja sempre gentil e educado, pois as pessoas não têm obrigação em recebê-lo. A primeira impressão causada na pessoa que o recebe é **muito** importante.
  - No primeiro contato deixe claro logo de saída que você faz parte de um projeto de pesquisa da Universidade Católica de Pelotas e Universidade Federal de Pelotas.
  - Logo de início, é importante estabelecer um clima de diálogo cordial com o entrevistado, tratando-o com respeito e atenção. **Nunca** demonstre pressa ou impaciência diante de suas hesitações ou demora ao responder uma pergunta.
  - Trate os entrevistados adultos por Sr. e Sra., sempre com respeito. Só mude este tratamento se o próprio pedir para ser tratado de outra forma.
  - Durante a entrevista, de quando em quando faça referência ao nome do entrevistado. É uma forma de ganhar a atenção e manter o interesse do entrevistado. Por exemplo: “Dona Joana, agora vamos falar sobre...” e não simplesmente “Agora vamos falar sobre...”
  - **Nunca demonstre censura, aprovação ou surpresa diante das respostas.** Lembre-se de que o propósito da entrevista é obter informações e não transmitir ensinamentos ou influenciar conduta das pessoas. A postura do entrevistador deve ser sempre **neutra** em relação às respostas.

- Procure fazer com que o diálogo seja dinâmico, demonstre interesse pelo que lhe está sendo reportado.
- É essencial que você conheça profundamente o conteúdo do questionário que vai aplicar bem como o manual do entrevistador, estando totalmente familiarizado com os termos usados na entrevista, para que não haja nenhuma dúvida ou hesitação de sua parte na hora de formular perguntas e anotar respostas. É só o entrevistado que tem o direito de hesitar.
- Seja claro na formulação das perguntas, **utilizando o texto do questionário**. Caso o entrevistado não entenda, repita. Só depois disso você deve reformular a questão para tentar que ela seja entendida.
- **Nunca** influencie ou sugira respostas. Dê tempo ao entrevistado para que reflita e encontre a resposta com suas próprias palavras. Se você não conseguir obter nenhuma resposta, leia **todas** as alternativas antes de deixar que o entrevistado responda. Assim ele não vai escolher logo a primeira possibilidade que for oferecida.
- Em casos específicos, as alternativas **devem** ser lidas. Isto estará claramente indicado no questionário.
- Procure manter um diálogo aberto com os coordenadores da pesquisa, reportando imediatamente qualquer problema, dificuldade ou dúvida que apareça no decorrer das entrevistas. As suas sugestões são importantes no sentido de aprimorar o trabalho do grupo.
- Seja sempre pontual nas entrevistas agendadas.
- Não saia de casa sem ter material suficiente para o trabalho a ser realizado no dia, sempre com alguma folga para possíveis imprevistos favoráveis!
- **Mantenha sempre à mão o seu Manual do Entrevistador** e não tenha vergonha de consultá-lo, se necessário, durante a entrevista.
- Nossos entrevistados podem apresentar sério comprometimento de sua memória, tanto pela doença como pelo efeito de medicação. Não force.
- Todas as perguntas deste questionário têm um complemento, incluído sob a expressão “CRS” → Conseguiu Responder Sozinho. A opção SIM ou NÃO deve ser marcada em cada pergunta e, quando a marca for NÃO, esta pergunta deverá ser refeita ao familiar / cuidador. A resposta do familiar / cuidador deverá ser assinalada com um círculo, podendo coincidir com a resposta do usuário. Optou-se por esta alternativa para não ser necessário um terceiro questionário. É importante a sua percepção sobre o entendimento das questões e sobre o andamento da entrevista.
- Não é intenção do estudo confrontar diferentes respostas para as mesmas questões entre usuários e familiares / cuidadores. Não se preocupem com estas “discordâncias” ou eventuais “informações conflitantes”. Anote como os entrevistados responderem
- Entrevistar preferencialmente o usuário em primeiro lugar e depois o familiar / cuidador.
- Muitas perguntas são ancoradas no tempo: últimos 30 dias, últimos 15 dias, desde <MÊS> do ano passado. Se for muito difícil o entendimento desta forma, tentar “desde o inverno passado”, desde <DIA> do mês passado até agora, de duas semanas para cá.

## ORIENTAÇÕES ESPECÍFICAS

4. **DATA DA 1ª ENTREVISTA:** Orientar-se por esta data, pois em várias perguntas ela será necessária.
  
5. **DATA DA ENTREVISTA:** Anotar a data em que a entrevista foi realizada. Se iniciou em um dia e foi concluída em outro, anotar a data da conclusão da entrevista.
  
6. **HORA DE INÍCIO:** Anotar a preencher com o horário observado no relógio no momento do início da entrevista. Hora do início da entrevista deve ser escrita no modo 24 horas, exemplo: 02:20 horas da tarde, deve ser codificada como 14:20 horas.
  
7. **NOME DO(A) ENTREVISTADOR(A):** Preencha com seu nome.
  
8. **LOCAL DA ENTREVISTA:** Assinalar o local predominante da localização da entrevista.
  
9. **ATUALMENTE, VIVE COM ALGUM(A) COMPANHEIRO(A)?** Aqui não importa o estado civil de direito, mas sim a situação de fato. A pessoa pode ser solteira, separada ou viúva e ter companheiro(a) e ser casada e no momento, estar só.
  
10. **POR QUAL PROBLEMA O SR. (a) ESTÁ SE TRATANDO (OU SE TRATAVA) NO CAPS ?** Aqui interessa a opinião do usuário, independente do diagnóstico do médico. O mais importante é investigar se ele sabe da sua doença e como ele a percebe.

**DESTE PONTO EM DIANTE. INDEPENDENTE DAS RESPOSTAS CHAMAR O PROBLEMA DE PROBLEMA.**

11. **NOS ÚLTIMOS 15 DIAS, O(A) SR. USOU ALGUM REMÉDIO PARA SEU PROBLEMA?** Aqui interessa o uso de medicação para o problema que é motivo de tratamento no CAPS. O usuário pode ter outro problema de saúde e estar sendo medicado para este outro problema, o que não deve ser incluído nesta questão. Orientá-lo para que pense em qualquer medicação, mesmo sendo pílulas, xaropes, chás...que seja sempre ou de vez em quando. Se a resposta for não pular para 13.

**12. QUAL O NOME DOS REMÉDIOS QUE O(A) SR. (A) ESTÁ USANDO NOS ÚLTIMOS 15 DIAS? SE O (A) SR. (A) TEM EM CASA OU COM O SR. (A). PODERIA ME TRAZER AGORA AS RECEITAS OU AS CAIXAS DOS REMÈDIOS QUE USOU NOS ÚLTIMOS 15 DIAS?** Cuidado para não confundir, os medicamentos têm nomes parecidos. Peça para ver a embalagem, ou a receita, e anote o nome químico. Algumas vezes o nome do medicamento apresentado (receita, embalagem, bula ou receita) poderá ser diferente daquele que havia sido apenas citado pelo(a) entrevistado(a). Dar prioridade para o nome que consta na apresentação da receita, embalagem ou bula. Usar nome inteiro do medicamento, sem abreviaturas, sem usar acentuação e em letra de forma. Deve-se dar preferência ao nome químico e não o nome comercial, portanto isto exige que se olhe o nome do medicamento que está escrito em letras menores na embalagem ou bula. Se o usuário se recusar a mostrar o material, não insista e coloque na lista aqueles que ele lhe informar.

**13. NOS ÚLTIMOS 3 MESES, O(A) SR(A) PRECISOU: LER OPÇÕES.** O objetivo desta pergunta é caracterizar a utilização de serviços ambulatoriais de saúde pelo usuário. Ler cada opção e aguardar a resposta, verificando se o entrevistado entendeu a pergunta.

- Posto de saúde mais perto de sua casa: refere-se a posto de saúde da prefeitura ou das Universidades
- Outro posto de saúde: refere-se a outra unidade básica de saúde que não o posto mais perto da casa;
- Especialista: anotar o especialista.
- Médico particular: refere-se à consulta paga ao médico sem convênio ou plano de saúde algum;
- Pronto-Socorro: refere-se ao Pronto-Socorro Municipal;
- Ambulatório do Hospital Espírita ou Campus da Saúde UCPel – antigo Hospital Olivé Leite.
- E se foi atendido em outro local que não foi citado anteriormente, perguntar o local.

**14. E DESDE <A DATA DA ENTREVISTA 1>, O(A) SR.(A) PRECISOU: LER OPÇÕES.** O objetivo aqui é recuperar o histórico de internações desde a data da 1ª entrevista, referido pelo usuário. Esta pergunta, assim como outras, será feita também ao familiar / cuidador.

**15. O(A) SR(A) DESCREVERIA A SUA SAÚDE NOS ÚLTIMOS 30 DIAS COMO... LER OPÇÕES.** Ler as alternativas na corrida e aguardar a resposta, assinalando a opção correspondente.

**16. NOS ÚLTIMOS 30 DIAS, O(A) SR(A) FOI À (MISSA, OU CULTO, OU SESSÃO):** Ler as opções e anotar conforme a resposta.

**17. O SR(A) ESTA ESTUDANDO OU FAZENDO ALGUM CURSO EM ALGUM COLÉGIO?** Qualquer tipo de estudo ou curso é válido nesta questão. Se a resposta for NÃO pular para 19.

**18. SE SIM: O QUE O (A) SR. (A) ESTÁ ESTUDANDO/CURSANDO E QUAL SÉRIE O SR.(A) ESTÁ FAZENDO?** Neste espaço deve ser anotado o curso ou série que o entrevistado informar estar fazendo no colégio.

**19. DESDE (DIA DA SEMANA PASSADA) QUANTOS DIAS O(A) SR. (A) CAMINHOU POR MAIS DE 10 MINUTOS? PENSE NAS CAMINHADAS NO TRABALHO, EM CASA, COMO FORMA DE TRANSPORTE PARA IR DE UM LUGAR A OUTRO, POR LAZER, POR PRAZER OU COMO FORMA DE EXERCÍCIO?** Aqui o entrevistador deve deixar claro de que tipo de caminhada se refere (lazer, prazer, exercício). O que interessa é o numero de vezes que caminhou dentro de uma semana e a resposta deve ser anotada em dias. Se não caminhou pular para 21.

**20. NOS DIAS EM QUE O SR.(A) CAMINHOU, QUANTO TEMPO GASTOU, NO TOTAL, CAMINHOU POR DIA?** Nesta questão a resposta deve ser anotada em minutos e de cada caminhada por dia.

**21. DESDE (DIA DA SEMANA PASSADA) QUANTOS DIAS O(A) SR.(A) FEZ ATIVIDADES FORTES QUE FIZERAM VOCÊ SUAR MUITO OU AUMENTAR MUITO SUA RESPIRAÇÃO E SEUS BATIMENTOS DO CORAÇÃO, POR MAIS DE 10 MINUTOS? POR EXEMPLO: CORRER, FAZER GINÁSTICA, PEDALAR RÁPIDO DE BICICLETA, FAZER SERVIÇOS DOMÉSTICOS PESADOS EM CASA, NO PÁTIO OU JARDIM, TRANSPORTAR OBJETOS PESADOS, JOGAR FUTEBOL COMPETITIVO, ...** Aqui a resposta equivale a exercícios físicos e também devem ser considerados aqueles que não estão no exemplo do qual o entrevistado diz praticar, a resposta deve ser dada em num. de dias dentro da semana. Se a resposta for NÃO pular para 23.

**22. NOS DIAS EM QUE O(A) SR.(A) FEZ ATIVIDADES FORTES, QUANTO TEMPO NO TOTAL, FEZ ATIVIDADES FORTES POR DIA?** Aqui a resposta deve ser dada em minutos por dia, tempo total, não importando se fez mais de uma vez por dia.

**23. DESDE (DIA DA SEMANA PASSADA) QUANTOS DIAS O (A) SR. (A) FEZ ATIVIDADES MÉDIAS QUE FIZERAM VOCÊ SUAR UM POUCO OU AUMENTAR UM POUCO A SUA RESPIRAÇÃO E SEUS BATIMENTOS DO CORAÇÃO, POR MAIS DE 10 MINUTOS SEGUIDOS? POR EXEMPLO: PEDALAR EM RITMO MÉDIO, NADAR, DANÇAR, PRATICAR ESPORTES SÓ POR DIVERSÃO, FAZER SERVIÇOS DOMÉSTICOS LEVES, EM CASA OU NO PÁTIO, COMO VARRER, ASPIRAR...** Esta resposta também equivale a exercícios físicos, considerados Médios. Esta questão é diferente da questão 21, por isso deve ser bem especificado para o entrevistado a diferença entre exercícios pesados e médios, por isso o uso dos exemplos, mas também devem ser colocados aqueles que o usuário diz praticar que não estão classificados no exemplo.

**24. NOS DIAS EM QUE O SR.(A) FEZ ATIVIDADES MÉDIAS, QUANTO TEMPO NO TOTAL, VOCÊ FEZ ATIVIDADES MÉDIAS POR DIA?** Aqui a resposta deve ser dada em minutos por dia, tempo total, não importando se fez mais de uma vez por dia.

AS PERGUNTAS 25 A 34 SE REFEREM À PARTICIPAÇÃO DO(A) ENTREVISTADO(A) EM ASSOCIAÇÃO DOS FAMILIARES E USUÁRIOS DOS CAPS, ASSOCIAÇÃO DE BAIROS, SINDICATOS E PARTIDOS POLÍTICOS. DESDE A DATA DA 1ª ENTREVISTA ATÉ A DATA ATUAL.

**35. NOS ÚLTIMOS 15 DIAS, O(A) SR(A) ASSISTIU TELEVISÃO?** Anotar a opção correspondente. Considerar que assistiu se parou para ver algum programa na TV. Se responder NÃO, porque não tem televisão pular para questão 38.

**36. QUANDO ASSISTE TELEVISÃO, O QUE O(A) SR(A) GOSTA DE VER?** Ler opções e anotar de acordo com as respostas.

**37. QUANDO ASSISTE TV: QUANTAS HORAS POR DIA, MAIS OU MENOS, O(A) SR(A) COSTUMA VER TELEVISÃO?** Anotar em média, quantas horas por dia a pessoa diz que assiste TV.

**38. NOS ÚLTIMOS 15 DIAS, O(A) SR(A) ESCUTOU RÁDIO?** Anotar a opção correspondente. Considerar que escutou para algum programa na rádio, ou só música. Quando o entrevistado responder que não escutou rádio porque não tem, pular para 40.

**39. QUANDO ESCUTA RÁDIO, O QUE O SR.(A) GOSTA DE ESCUTAR?** Ler opções e anotar de acordo com as respostas.

**40. NOS ÚLTIMOS 30 DIAS, O(A) SR(A):** Ler cada opção e assinalar conforme a resposta. Queremos aqui ter informações sobre o lazer do(a) entrevistado(a).

**AGORA EU VOU LHE MOSTRAR UMA SÉRIE DE ROSTOS QUE VAI DESDE UMA PESSOA QUE ESTÁ MUITO FELIZ (APONTAR PARA A FACE QUE MOSTRA A ALEGRIA MÁXIMA) ATÉ UMA PESSOA QUE ESTÁ MUITO TRISTE (APONTAR PARA A FACE MAIS TRISTE), PASSANDO POR TODAS ESTAS FACES (APONTAR PARA AS FACES INTERMEDIÁRIAS).**

**41. QUAL DESTES ROSTOS MOSTRA MELHOR COMO O(A)SR(A) SE SENTIU NA MAIOR PARTE DO TEMPO, DESDE <MÊS> DO ANO PASSADO?** Mostrar a cartela com as carinhas e pedir para o entrevistado dizer qual delas está mais parecida com como vem se sentindo nos últimos 12 meses. Leia em voz alta e clara. Quando o informante referir que partes do ano esteve de um jeito e partes do ano de outro, questionar sobre a face que se sentiu mais tempo.

**42. O SENHOR (A) TEVE RELAÇÕES SEXUAIS NOS ÚLTIMOS 15 DIAS?** Considerar a resposta sim ou não.

**43. SE COMPARAR A SUA SAÚDE EM GERAL HOJE E A DE UM ANO ATRÁS, COMO O(A) SR.(A) DIRIA QUE ELA ESTÁ AGORA?** Ler TODAS as opções na corrida e aguardar a resposta.

**44. O SENHOR CONTINUA SE TRATANDO NO CAPs?** Se a resposta for SIM pular para 47. Esta pergunta se refere à assiduidade do entrevistado ao CAPs atualmente.

45. QUANDO OU QUAL DATA (DIA/MÊS/ANO) É QUE O(A) SR(A) FOI AO CAPS PELA ÚLTIMA VEZ? Aqui queremos saber se ele não está indo mais MESMO, sem ser um afastamento temporário, quando foi a última vez que ele foi.

46. POR QUE O(A) SR(A) NÃO ESTÁ INDO NO CAPS? Aqui precisamos saber um ou mais motivos de ele(a) não ir mais ao CAPS, como por exemplo, se recebeu alta, se abandonou por conta própria, etc. DEPOIS DESSA RESPOSTA, PULAR PARA 51, POIS AS QUESTÕES 47 A 50 SÓ DEVEM SER FEITAS A QUEM AINDA FREQUENTA O CAPS.

47. QUAL É O CAPS QUE O SR(A) ESTÁ INDO AGORA? Independente de o entrevistado já ter freqüentado outros CAPS, queremos que nos diga em qual está indo agora.

48. NOS ÚLTIMOS 30 DIAS, O (A) SR. (A) FOI NESTE CAPS... Ler as opções. Queremos saber qual a assiduidade atual do entrevistado ao CAPS. E se não foi ao CAPS nos últimos 30 dias marque a opção 6 e pergunte por qual motivo não foi ao CAPS.

49. DESDE <A DATA DA ENTREVISTA 1> ATÉ AGORA, ALGUÉM DO CAPS VEIO/ FOI NA SUA CASA LHE FAZER UMA VISITA? Anotar de acordo com a resposta do entrevistado. O interesse aqui é em visitas domiciliares realizadas por membros da equipe do CAPS.

50..SE SIM, POR QUE VIERAM/ FORAM FAZER ESTA VISITA? Anotar de acordo com a resposta.

51. PENSANDO NO CAPS O QUE O SR. (A) MAIS GOSTA/ GOSTAVA DE LÁ? Tentar obter respostas concretas sobre atividades, pessoas, relacionamentos.

52. E DO QUE O(A) SR(A) MENOS GOSTA / GOSTAVA NO CAPS? Lembrar o entrevistado que as respostas dele não serão divulgadas e que tudo que ele disser só servirá para tentar melhorar os CAPS.

**ATENÇÃO: AS QUESTÕES 53 A 61 SÓ DEVEM SER FEITAS SE O USUÁRIO AINDA ESTÁ FREQUENTANDO O CAPS, SE NÃO FREQUENTA MAIS, VÁ PARA A PERGUNTA 63.**

**53. O(A) SR(A) ESTÁ PARTICIPANDO DE ALGUMA OFICINA NO CAPS?** Se o entrevistado não entender a palavra “oficina”, tente “atividade como grupo de pintura, marcenaria, cerâmica, música...”.

**54 SE SIM: QUAL (IS) OFICINA (S) QUE O (A) ESTÁ PARTICIPANDO?** Responder as oficinas que o entrevistado citar, se forem mais de duas anote no verso da folha.

**55. QUAL A SUA OPINIÃO SOBRE A(S) OFICINA(S)?** Se estiver participando de mais de uma oficina, peça para dar uma opinião para cada uma. Se for mais de duas, anote no verso da folha.

**56. O SR (A) GOSTARIA DE PARTICIPAR DE OUTRAS OFICINAS?** Pode ser alguma que nunca tenha participado ou que já tenha participado e gostaria de repetir.

**57. SEM SER AS OFICINAS, O(A) SR(A) PARTICIPOU DE ALGUM GRUPO NO CAPS NOS ÚLTIMOS 30 DIAS?** Se o entrevistado não entender a palavra “grupo”, tente “reunião para fazer alguma atividade junto com outras pessoas”.

**58. SE SIM: QUAL(IS) O(S) GRUPO(S) QUE O(A) SR(A) ESTÁ PARTICIPANDO?** Aqui precisamos saber de quais as oficinas que usuário está participando.

**59. QUAL A SUA OPINIÃO SOBRE O(S) GRUPO(S)?** Nesta questão o usuário deve dizer o que acha dos grupos que participa.

**60. E FORA AS OFICINAS E OS GRUPOS, QUANDO O(A) SR(A) VAI NO CAPS, O QUE MAIS O(A) SR(A) FAZ LÁ?** Aqui interessa a participação em qualquer outra atividade, como jogar cartas, tomar mate, preparar ou participar de uma festa, etc.

**61 NA SUA OPINIÃO, O ATENDIMENTO NO CAPS PODERIA SER MELHORADO? Se a resposta do usuário for não pule para 63.**

**62. SE SIM, O QUE O (A) SR. (A) SUGERIRIA PARA MELHORAR?** Estimule que o entrevistado dê sugestões para melhorar os CAPS. Embora a pergunta esteja no singular, pergunte: e o que mais poderia melhorar?

### **ORIENTAÇÕES SOBRE TRABALHO**

**63. O(A) SR(A) ESTÁ TRABALHANDO?** Considerar que está trabalhando se estiver fazendo qualquer atividade que ele(a) considere trabalho, em casa ou para fora, recebendo dinheiro por esta atividade ou não.

**64. ONDE TRABALHA?** Obter informação sobre o tipo de empresa, como por exemplo, supermercado, construtora, fábrica de conserva, padaria, granja.

**65. QUE TIPO DE TRABALHO FAZ?** Descreva detalhadamente o(s) tipo(s) de trabalho que faz ou fez por último, conforme relatado pelo(a) entrevistado(a). Aqui o que interessa são as tarefas, como por exemplo, pintor, marceneiro, professor, servente de pedreiro. No caso do(a) entrevistado(a) ter realizado mais de um tipo de trabalho, coletar a informação sobre a atividade que ele julgue a mais importante.

**66. QUEM MAIS PARTICIPA DESTA TRABALHO?** Aqui queremos saber se ele(a) trabalha sozinho(a) ou se a atividade envolve outras pessoas.

**67. HÁ QUANTO TEMPO ESTA NESTE TRABALHO?** Colocar em anos e meses o tempo que este usuário esta trabalhando neste local, se for menos de um ano colocar 00..

**68. RECEBE DINHEIRO POR ESTE TRABALHO?** Se a resposta for não pular para 70.

**69. SE RECEBE DINHEIRO: QUANTO RECEBEU NO MÊS PASSADO?** A resposta deve ser dada em reais. Enfatizar que a pergunta se refere ao mês passado.

**70. SE NÃO RECEBE DINHEIRO: O(A) SR. (A) RECEBEU ALGUMA OUTRA COISA PELO TRABALHO, SEM SER DINHEIRO, COMO ROUPAS, COMIDA, PRESENTES?**

Anotar de acordo com a resposta do(a) entrevistado, como vale-transporte, cigarros, etc.

**71. O(A) SR(A) ESTÁ APOSENTADO(A)?** Considerar aposentado se recebe dinheiro pela aposentadoria permanente, seja por doença ou por idade.

**72. HÁ QUANTO TEMPO O(A) SR(A) ESTÁ APOSENTADO?** Se for a menos de 1 ano colocar 00 e os meses.

**73. ESTA APOSENTADO POR QUAL MOTIVO?** Aqui queremos saber por qual motivo o usuário está aposentado, se por doença, por tempo de serviço, etc.

**74. QUANTO O SR(A) RECEBE DE APOSENTADORIA POR MÊS?** Nos interessa saber em reais o valor da aposentadoria do usuário por mês.

**75. . O (A) SR. (A) ESTÁ ENCOSTADO (A) OU RECEBE PENSÃO?** Se a resposta for não pular para 79.

**76. SE SIM: HÁ QUANTO TEMPO O(A) SR. (A) ESTÁ ENCOSTADO (A) OU RECEBE PENSÃO?** Aqui queremos saber quanto tempo faz que o usuário está encostado ou recebe pensão em anos e/ou meses.

**77. ESTA ENCOSTADO (A) OU RECEBE PENSÃO POR QUAL MOTIVO?** Aqui queremos saber o motivo de o usuário receber este benefício.

**78. QUANTO RECEBE POR ESTAR ENCOSTADO(A) OU DA PENSÃO POR MÊS?** Aqui queremos saber, em reais, o valor mensal que o usuário recebe da pensão ou por estar encostado.

**79. O SR (A) TOMOU BEBIDA ALCOÓLICA NOS ÚLTIMOS 30 DIAS?** (Ex: cerveja, chope, vinho, aperitivo, licor, cachaça, pinga, caipirinha, sidra, champagne, whisky, vodka) Considere “Sim” caso o indivíduo tenha tomado alguma vez qualquer uma das bebidas citadas acima. Considere como “Não” caso o indivíduo nunca tenha tomado bebida alcoólica. Se a resposta for não pule para o Mini Mental.

**80. ALGUMA VEZ, O (A) SR (A) SENTIU QUE DEVERIA DIMINUIR A QUANTIDADE DE BEBIDA OU PARAR DE BEBER?** Você deverá marcar de acordo com o referido pelo entrevistado. Caso haja alguma dúvida em relação à questão, você deverá repeti-la novamente e aguardar a resposta referida.

**81. AS PESSOAS O (A) ABORRECEM POR QUE CRITICAM O SEU MODO DE BEBER?** Você deverá marcar de acordo com o referido pelo entrevistado. Caso haja alguma dúvida em relação à questão, você deverá repeti-la novamente e aguardar a resposta referida.

**82. O SR (A) SENTE-SE CHATEADO CONSIGO MESMO PELA MANEIRA COMO COSTUMA BEBER?** Você deverá marcar de acordo com o referido pelo entrevistado. Caso haja alguma dúvida em relação à questão, você deverá repeti-la novamente e aguardar a resposta referida.

**83. O SR (A) COSTUMA BEBER PELA MANHÃ PARA DIMINUIR O NERVOSISMO OU A RESSACA?** Você deverá marcar de acordo com o referido pelo entrevistado. Caso haja alguma dúvida em relação à questão, você deverá repeti-la novamente e aguardar a resposta referida.

### **ORIENTAÇÕES SOBRE O EXAME MINI-MENTAL:**

- Seguir criteriosamente a instrução de cada pergunta, lendo-a pausadamente, sem interferir ou auxiliar o entrevistado nas respostas. Se outra pessoa estiver presente e tentar ajudar, diga, com delicadeza, que é muito importante que estas perguntas sejam respondidas somente pelo entrevistado.
- Qualquer dúvida ou informação dada pelo entrevistado deve ser anotada.
- Nunca corrija as respostas dadas pelo entrevistado; estimule-o a prosseguir com expressões como “MUITO BEM”, “ÓTIMO”, “VAMOS ADIANTE”.

**84. Qual é a <LEIA AS ALTERNATIVAS> em que estamos?**

- O dia da semana: \_\_\_\_\_
- O dia do mês: \_\_\_\_\_
- O mês: \_\_\_\_\_

- O ano: \_\_\_\_\_
- A hora aproximada: \_\_\_\_\_: \_\_\_\_\_

Pergunte “**QUAL É O DIA DA SEMANA EM QUE ESTAMOS?**”; anote a resposta; siga perguntando os demais itens e anotando as respostas nos espaços correspondentes.

Em relação à hora aproximada, se o entrevistado responder que não sabe, diga “**MAIS OU MENOS, QUE HORAS O(A) SR(A) ACHA QUE É AGORA?**”. Anote a resposta. Se o entrevistado, automaticamente, olhar para o relógio, não faça nenhum comentário e anote a resposta.

Caso o entrevistado apresente algum déficit auditivo, fale em tom de voz mais alto que o habitual e registre esta observação.

#### **85. Qual é <LEIA AS ALTERNATIVAS> onde estamos?**

- A cidade                                    ( ) Pelotas      ( ) outra      ( ) não sabe
- O bairro: \_\_\_\_\_                    ( ) outro      ( ) não sabe
- O estado                                    ( ) RS            ( ) outro      ( ) não sabe
- O país                                        ( ) Brasil        ( ) outro      ( ) não sabe
- A peça da casa/apto: \_\_\_\_\_      ( ) outra      ( ) não sabe

#### **SE ESTIVER NA RUA, PERGUNTE:**

Em que lado da sua casa estamos? \_\_\_\_\_ ( ) outro      ( ) não sabe

Pergunte “**QUAL É A CIDADE ONDE ESTAMOS?**”; anote a resposta; siga perguntando os demais itens e anotando as respostas nos espaços correspondentes.

Caso a entrevista esteja sendo realizada na rua, substitua “peça da casa / apartamento” por “**EM QUE LADO DE SUA CASA NÓS ESTAMOS?**”. As possíveis respostas são: frente, fundos, lateral ou lado, lado direito ou lado esquerdo.

Em relação à peça da casa / apartamento, primeiramente observe em que peça vocês estão. **ATENÇÃO:** Vocês poderão estar sentados num sofá (sala), numa peça onde também funciona a cozinha. Nesse caso, a resposta poderá ser sala ou cozinha.

A resposta *outro* será anotada quando a informação do entrevistado for totalmente equivocada. Ex.: vocês estão na sala e o entrevistado diz estar no banheiro.

#### **86. Eu vou lhe dizer o nome de três objetos: CARRO, VASO, TIJOLO. O Sr(a) poderia repetir para mim?**

- ( ) carro      ( ) outro      ( ) não sabe  
( ) vaso      ( ) outro      ( ) não sabe  
( ) tijolo      ( ) outro      ( ) não sabe

Leia a pergunta “**EU VOU LHE DIZER O NOME DE TRÊS OBJETOS: CARRO, VASO, TIJOLO. O SR(A) PODERIA REPETIR PRA MIM?** PAUSADAMENTE diga as palavras CARRO, VASO, TIJOLO e então pergunte: “**O(A) SR(A) PODERIA REPETIR PARA MIM?**”. Se o entrevistado começar a repetição logo após você ter dito a primeira palavra, diga “**POR FAVOR, ESPERE EU TERMINAR E REPITA DEPOIS, TUDO BEM?**”

Anotar a primeira resposta, independente da ordem em que as palavras forem repetidas. Se o entrevistado não conseguir repetir as três palavras corretamente, repita a questão até que ele memorize as três palavras.

Anote abaixo da pergunta o número de tentativas para memorização (no máximo 5). Se mesmo após 5 tentativas o entrevistado não memorizou as três palavras, independente da ordem, anote: 5 tentativas sem sucesso.

**87. Agora eu vou lhe pedir para fazer algumas contas. Quanto é?:**

- 100 – 7: \_\_\_\_\_
- 93 – 7: \_\_\_\_\_
- 86 – 7: \_\_\_\_\_
- 79 – 7: \_\_\_\_\_
- 72 – 7: \_\_\_\_\_

Diga “**AGORA VAMOS FAZER ALGUMAS CONTAS**” e pergunte **QUANTO É 100 – 7**; anote a resposta no espaço correspondente. Prossiga com as outras subtrações da mesma forma. Caso o entrevistado demonstre resistência com justificativas do tipo “nunca fui bom em matemática; não sei fazer contas; a cabeça não está mais ajudando...” reforce que é muito importante ele responder todas as perguntas e que você não está lá para julgar se as respostas estão certas ou não. Diga algo como: “**POR FAVOR, FAÇA UM ESFORÇO POIS ISSO É MUITO IMPORTANTE PARA NOSSA PESQUISA**”.

**88. O(A) sr(a) poderia me dizer o nome dos 3 objetos que eu lhe disse antes?**

- ( ) carro      ( ) outro      ( ) não sabe  
( ) vaso      ( ) outro      ( ) não sabe  
( ) tijolo      ( ) outro      ( ) não sabe

Apenas faça a leitura da pergunta. Se o entrevistado disser imediatamente que não lembra, diga **“EM UMA PERGUNTA ANTERIOR EU LHE DISSE O NOME DE TRÊS OBJETOS, ESTÁ LEMBRADO? ENTÃO, EU GOSTARIA QUE O(A) SR(A) TENTASSE SE LEMBRAR O NOME DESSES OBJETOS”**. Marque as repostas, independente da ordem.

**89. Como é o nome destes objetos? <MOSTRAR>**

- Um lápis (padrão):                    ( ) lápis            ( ) outro
- Um relógio de pulso                    ( ) relógio            ( ) outro

Leia a pergunta **“COMO É O NOME DESTES OBJETOS?”** e mostre um lápis e um relógio de pulso simples, “com cara de relógio”.

**90. Eu vou dizer uma frase “NEM AQUI, NEM ALI, NEM LÁ”. O sr(a) poderia repetir?**

Leia a pergunta **“EU VOU DIZER UMA FRASE”** e leia a frase **“NEM AQUI, NEM ALI, NEM LÁ”** pausadamente. Solicite ao entrevistado que repita. A repetição deve ser exatamente na mesma ordem.

**91. Eu gostaria que o(a) sr(a) fizesse de acordo com as seguintes instruções:**

- Pegue este papel com a mão direita
- Dobre ao meio com as duas mãos
- Coloque o papel no chão

Pegue uma folha em branco e, com ela em suas mãos, leia a pergunta **EU GOSTARIA QUE O(A) SR(A) FIZESSE DE ACORDO COM AS SEGUINTE INSTRUÇÕES: O(A) SR(A) VAI PEGAR ESTE PAPEL COM SUA MÃO DIREITA** – se nesse momento o entrevistado fizer qualquer gesto para pegar a folha, peça que ele espere o final das instruções (**POR FAVOR, ESPERE UM POUCO**), **DOBRAR AO MEIO COM AS DUAS MÃOS E COLOCAR O PAPEL NO CHÃO**. Coloque o papel sobre sua prancheta e diga **“O(A) SR(A) PODE PEGAR A FOLHA”**. Observe a execução das tarefas e anote com um X as respostas. Se ele não acertar alguma das ordens, não invalida as demais.

**92. Eu vou lhe mostrar uma frase escrita. O(A) sr(a) vai olhar e sem falar nada, vai fazer o que a frase diz. Se usar óculos, por favor, coloque, pois ficará mais fácil.**

**MOSTRAR A FRASE NA CARTELA “FECHE OS OLHOS”**

Deve ser aplicada a todos os entrevistados, independente da escolaridade, ou seja, inclusive para aqueles analfabetos. O entrevistado pode pegar o papel na mão e aproximar ou afastar da face o quanto desejar. Observe se ele(a) executa a tarefa ou não. Se o entrevistado não conseguir executar a tarefa devido a algum déficit visual, registre nas observações.

**93. O(A) sr(a) poderia escrever uma frase de sua escolha, qualquer frase:**

Somente deverá ser aplicada a pessoas que sabem escrever (perguntar antes). Diga “**AGORA EU GOSTARIA QUE O(A) SR(A) ESCREVESSE UMA FRASE DE SUA ESCOLHA, UMA FRASE QUALQUER**”. Ofereça seu lápis e indique o local do questionário em que a frase deve ser escrita. Se necessário, explicar que **NÃO IMPORTA O TIPO DE FRASE, SE VAI ESTAR CERTO OU NÃO, NEM SE LETRA DELE(A) É BONITA OU FEIA; CASO O ENTREVISTADO RESISTA, INSISTA UM POUCO, EXPLIQUE NOVAMENTE QUE É IMPORTANTE PARA A PESQUISA QUE ELE TENHA RESPONDIDO A TODAS AS PERGUNTAS**. Evite dizer “Pode escrever qualquer coisa”, pois muitos entendem que pode ser uma palavra. Se necessário, oriente o entrevistado dizendo “uma **FRASE QUE COMECE COM EU, POR EXEMPLO**”.

**94. E para terminar esta parte, eu gostaria que o sr(a) copiasse esse desenho:**

Aplicada inclusive para analfabetos. Mostrar o desenho, oferecer o lápis e orientá-lo a copiar o mesmo ao lado. Se necessário, tranquilize-o dizendo que **NÃO IMPORTA SE VAI FICAR TORTO, TREMIDO, BONITO OU FEIO. O IMPORTANTE É TENTAR COPIAR O DESENHO DA MELHOR FORMA POSSÍVEL**.

**TELEFONES DE CONTATO:**

**2128-8404 - MESTRADO (Flávia) - Identificar-se (nome e pesquisa) e pedir para falar com: ELAINE TOMASI (9118-8448) ou bolsistas.**